

Genre du véhicule Chariot de travail (vhc. spécial)		Marque de fabrique M I C H I G A N		Type 1 2 5 A - Serie II		Modèle année 1963	Bordereau-type N° 4 ' 1 9 4	
Caractéristiques "Model 125 A" sur plaquette du constructeur, à gauche dans cabine. - "Specification M 303-1-3". - A partir No Vhc. 3'030'003								
Constructeur du châssis MICHIGAN (Great Britain) Yorktown (GB) - Importateur Ch. Koller, Wallisellen				Carburant diesel		Nombre de cylindres 6		
N° du châssis frappé à l'avant sous capot sur traverse avant + sur plaquette								
N° du moteur frappé à droite à l'avant sur le bloc, plaquette rivée								
Type du moteur U 2 600 - Power Plus - en ligne, vertical, à injection directe								
Position du mot. arrière		Frein-moteur						
Cylindrée	9'784 cm³	Frein de remorque					Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission automatique *) Treuil/Cabest.					Longueur	7'000
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.			Largeur ++)	2'550
Entraînement s.ttes roues		Vitesse en 1"		Voie avant		2'000	Hauteur	3'200
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 20		**) Voie arrière		2'000	Empattement	2'336
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 15,30/14,80		Porte à faux arr.		2'000
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, assisté à air compr. s.ttes roues [AV 4'180++)								
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre de cardan vers l'essieu avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	5'320	7'560	12'880	Dimension	20.50x25	20.50x25	Longueur	
Charge utile				Charge pneu	4'350	4'350	Largeur	
Total					12 Ply		Hauteur	
Gar. de fabr.					Tubeless		Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr.		
Direction:		action s. roues AR, assistée		Marque du moteur LEYLAND (GB)		C.V. frein 172 SAE		
Alésage		121,92		Course		139,70		
C.V. impôts		49,83						
Forme de la carrosserie pelle chargeuse (Tractor Shovel)								
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout		

++)

Phares: marque		Indic. de direction 2/	clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/	Bilux RBT IGM 0193 PM		latéralement sur toit cabine (orange)
Feux de position 2/	sur pelle		
Phare brouillard		Essuie-glace 1/	électrique
Feux arrières 2/	sur supports	Avertisseur 1/	électrique (1-ton)
Rélecteurs 2/	séparés, oscillants	Ø 80	Rétroviseur 1/ dans cabine, à droite en haut et
Feu stop 2/	dans grille radiateur		double miroir latéral sur pelle
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses ++)	
Phare marche arrière		2	lampes de travail, vers l'arrière +)
Équipement électr. (2x12 V)	Volts 12 resp. 24	4	" " , vers l'avant +)
Mesure du bruit	88	bB à 2'200 t/min	

Observations et exceptions

- *) Transmission : Convertisseur de couple avec boîte d'inversion de marche à 4 vitesses CLARK.
- **) Vitesse maximum : Réduite à 20 km/h par blocage de la 4ème vitesse par verrouillage hydraulique plombé par l'importateur (à noter dans permis de circulation).
- +) Lampes de travail : Témoin optique indispensable.

++) Porte à faux avant : 4'180 mm.- Lors de l'octroi d'autorisations spéciales pour des courses de transferts, il y a lieu d'exiger que soient prises les dispositions de sécurité suivantes (à noter dans le permis de circulation) :

- a/ Traverse par-dessus les dents de la pelle, marquée en noir-jaune. Largeur 2'650 mm.
- b/ Monter un grand miroir double sur la pelle, permettant l'observation latérale.
- c/ Lorsque les conditions de route et de circulation sont mauvaises, le conducteur doit avoir recours à un auxiliaire.

Lieu et date de l'expertise-type Wallisellen, 29.3.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Chariot de travail (vhc. spécial)		Marque de fabrique M I C H I G A N		Type 1 2 5 A - Serie II		Modèle année 1963	Bordereau-type N° 4 ' 1 9 4
Caractéristiques "Model 125 A" sur plaquette du constructeur, à gauche dans cabine.-"Specification M 303-1-3".- A partir No Vhc. 3'030'003							
Constructeur du châssis MICHIGAN (Great Britain) Yorktown (GB) - Importateur Ch.Koller, Wallisellen				Carburant diesel		Nombre de cylindres 6	
N° du châssis frappé		à l'avant sous capot sur traverse avant + sur plaquette					
N° du moteur frappé		à droite à l'avant sur le bloc, plaquette rivée					
Type du moteur U 2 600 - Power Plus - en ligne, vertical, à injection directe							
Position du mot. arrière		Frein-moteur					
Cylindrée	9'784 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission automatique *) Treuil/Cabest.				Longueur 7'000	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur ++) 2'550	
Entraînement s.ttes roues		Vitesse en 1"		Voie avant 2'000		Hauteur 3'200	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 20		**) Voie arrière 2'000		Empattement 2'336	
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 15,30/14,80		Porte à faux arr. 2'000	
Frein à pied		hydraulique, à expansion interne, assisté à air compr.s.ttes roues [AV 4'180++)					
Frein à main		mécanique, à expansion interne, sur arbre de cardan vers l'essieu avant					
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	5'320	7'560	12'880	Dimension	20.50x25	20.50x25	Longueur
Charge utile				Charge pneu	4'350	4'350	Largeur
Total					12 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.					Tubeless		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr.	
Direction:		action s.roues AR, assistée		Marque du moteur LEYLAND (GB)		C.V. frein 172 SAE	
Alésage		121,92		Course 139,70		C.V. impôts 49,83	
Forme de la carrosserie		pelle chargeuse (Tractor Shovel)					
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	

++)

Phares: marque		Indic. de direction 2/ clignoteurs avec lampe-témoin latéralement sur toit cabine (orange)
Feux de croisement 2/ Bilux RBT IGM 0193 PM		
Feux de position 2/ sur pelle		
Phare brouillard		Essuie-glace 1/ électrique
Feux arrières 2/ sur supports		Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs 2/ séparés, oscillants \varnothing 80		Rétroviseur 1/ dans cabine, à droite en haut et double miroir latéral sur pelle
Feu stop 2/ dans grille radiateur		
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses ++)
Phare marche arrière		2 lampes de travail, vers l'arrière +)
Équipement électr(2x12 V) Volts 12 resp. 24		4 " " , vers l'avant +)
Mesure du bruit 88 bB à 2'200 t/min		

Observations et exceptions

- *) Transmission : Convertisseur de couple avec boîte d'inversion de marche à 4 vitesses CLARK.
- **) Vitesse maximum : Réduite à 20 km/h par blocage de la 4ème vitesse par verrouillage hydraulique plombé par l'importateur (à noter dans permis de circulation).
- +) Lampes de travail : Témoin optique indispensable.

++) Porte à faux avant : 4'180 mm.- Lors de l'octroi d'autorisations spéciales pour des courses de transferts, il y a lieu d'exiger que soient prises les dispositions de sécurité suivantes (à noter dans le permis de circulation) :

- a/ Traverse par-dessus les dents de la pelle, marquée en noir-jaune. Largeur 2'650 mm.
- b/ Monter un grand miroir double sur la pelle, permettant l'observation latérale.
- c/ Lorsque les conditions de route et de circulation sont mauvaises, le conducteur doit avoir recours à un auxiliaire.

Lieu et date de l'expertise-type Wallisellen, 29.3.63

La Commission d'expertise-type